

誓 約 書

貴校に入学するにあたり、下記のことを確認し、責任をもって実行することを誓約いたします。
 귀학원에 입학함에 있어서 하기 사실을 확인하고 책임성있게 실행하겠음을 서약합니다.

記

- 1, 日本国滞在中・貴校在学中は日本国法令及び貴校学則を遵守します。
 - 2, 在学中は勉学に励みます。
 - 3, 卒業後、退学後は速やかに他の在留資格への資格変更をするか、または本国へ帰国します。
 - 4, 貴校の初級クラスは午後、上級クラスは午前、中級クラスは午前または午後になっており、所属クラスの授業時間帯をその他の活動よりも優先します。
 - 5, 入学時納入金については入学前に辞退した場合、就学査証が発給されなかった場合を除き原則返金されない事を了解します。
 - 6, 在籍期間中の転校は一切認められないことを了解します。
- 1, 일본 재류기간중 및 귀학원 재학중은 반드시 일본국 법령과 귀학원 규칙을 준수하겠습니다.
 - 2, 재학하고 있는 동안 열심히 학업에 노력하겠습니다.
 - 3, 졸업 혹은 퇴학 후에는 신속히 기타 재류자격으로 변경하거나 본국으로 귀국하겠습니다.
 - 4, 귀학원의 수업시간은 초급반은 오후, 상급반은 오전이며 중급반은 오전 또는 오후로 정해져 있으며 소속반의 수업은 기타 활동보다 우선적으로 참석하겠습니다.
 - 5, 입학시 납부금에 관해서는 입학을 자퇴했을 경우 및 사증신청이 거부되었을 경우를 제외하고 원칙상 환불되지 않음을 이해합니다.
 - 6, 재학기간 중의 전학은 절대 허락되지 않음을 이해합니다.

志願者氏名 : _____ (印) (男・女)
 지원자성명 : _____ (도장) (남・녀)

国 籍 : _____ 年 月 日生
 국 籍 : _____ 년 월 일생

住 所 : _____
 주 소 : _____

電 話 番 号 : _____
 전 화 번 호 : _____

経費支弁者氏名 : _____ (印) (男・女)
 경비지변인성명 : _____ (도장) (남・녀)

国 籍 : _____ 年 月 日生
 국 籍 : _____ 년 월 일생

住 所 : _____
 주 소 : _____

電 話 番 号 : _____
 전 화 번 호 : _____